



Åkerbloms

BOKHANDL

Storgatan 53, vid rådhuset
Telefoner: 61, 161, 128, 99

GUIDE

med karta över UMEÅ med omnejd

Lindströms Rådhusesp. 3, Umeå. Telefon 216

De förnämsta märken av UR och OPTIK i lager

Reparationer under garanti

Blommor från Löfgrens

City, Umeå. Telefon 456

Försäljning å Lasarettet: Vard. 12 - 14, Sönd. 12.30 - 14.00

ARKIVAKT

Medlem F. B. F. 38/1956

~~Kvarteret:~~

Umeå stad

~~Femton nr~~

~~Stadsögan nr~~

guide och karta

Bergners

Östra Kyrkogatan 43
Haga, Umeå
Telefon 7115

PÄLSAR - KAPPOR - DRÄKTER



Bland våra vackra pälsar, pälsjackor och cape finner Ni vad Ni önskar i högklassiga skinnslag av Persian, Blue-Black, Ozelot, Nutria, Utter och Bisam. Egen ateljé — Personlig utprovning — Låga priser. Specialrum för pälsförvaring



Bilparkera utanför - Gå in och ta en titt hos Bergners

BRANDFÖRSÄKRING

erhåller man på förmånliga villkor i länets brandförsäkringsbolag. **Låga premier.** Vi bevilja vanlig brandförsäkring å byggnader och lösegendom, och förmedla:

SKOGSBRANDFÖRSÄKRING
VATTENLEDNINGSSKADEFÖRSÄKRING
ANSVARIGHETSFÖRSÄKRING
INBROTTSFÖRSÄKRING
MOPEDFÖRSÄKRING
TRAKTORFÖRSÄKRING och fullständig
BIL- och TRAFIKFÖRSÄKRING
m. fl. försäkringar

VÄSTERBOTTENS LÄNS ÖMS. BRANDFÖRSÄKRINGSBOLAG

Stiftat 1855

Tel. 528

Vasagatan 19, Umeå

Tel. 769

OBBOLA- och UMEÅ-bor res med

OBBOLA-BUSSEN

— den gulgröna —

Dagligen flera turer i vardera riktningen

AB G. A. JOHANSONS ÅKERI

(Svea Johanson)

Tel. Umeå 23, sommarbost. 139.

Tel. garaget, Obbola 39

Utför beställningstrafik med buss

BILUTHYRNING

för kortare och längre resor. Vi förfogar över Volvo-bilar med den nya PV-garantin som ger helförsäkringsskydd.

UMEÅ BILUTHYRNING

Ottosson och Karlsson

Prinsgatan 31 (intill Döbelns plan)

Tel. 1586, 2917

*Det bästa av det mesta . . .
kan vi erbjuda Er -*

Kaffe — Konserver — Frukter — Delikatesser m. m.

VARUFÖRMEDLINGEN

Storgatan 44. Umeå G. Jonsson Telefon 563, 567

Ny skönhet

Inom vår bransch rör det sig ständigt. Vi sätter en ära i att följa modets växlingar och garanterar Er alltid en elegant frisyra och yrkesskicklig skönhetsvård.

Vår specialité:
Nemectron-behandling



BERGQUISTS DAMFRISERING

Haga Skönhetsvård

Östra Kyrkogatan 27, Umeå

Telefon 1618

Bygdesons Handelsträdgård

Hissjövägen, Umeå. Telefon 137

Specialité:

ÅRSTIDENS SNITTBLOMMOR

SLINGER- och övriga KRUKVÄXTER



BENSINSTATION

WILMAR WIKLUND

Storgatan 31, Umeå — Telefon 1930

Fullständig service

Ejas

KONFEKTION

KAPPOR — DRÄKTER
KLÄNNINGAR — BLUSAR
UNDERKLÄDER

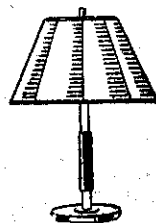
Kungsgatan 36, Umeå

Telefon 122

Umeå Hyresgästförening

Konsultation i hyresfrågor meddelas föreningens medlemmar kostnadsfritt varje helgfrö tisdag och fredag kl. 19—20, tiden 1/9—30/6. Vid samma tid kan enklare frågor besvaras på tel. 7515. Förfallna årsavgifter kan även erläggas. Lokal: HSB kontor 1 tr. vid järnvägen.

NYA MEDLEMMAR HÄLSAS VÄLKOMNA



Allt ELEKTRISKT

förmånligast hos

TEGS ELEKTRISKA

Obbolavägen, Teg — Tel. 4995, 4996

Specialité: EL-INSTALLATIONER



Akerbloms

BOKHANDEL

Storgatan 53, vid rådhuset
Telefoner: 61, 161, 128, 99

KARTOR

RESEHANDBÖCKER

IN- och UTLÄNDSK LITTERATUR

RESERVOARPENNOR

PAPPERSVAROR

GUIDE

med karta över Umeå med omnejd

Utg.: I. Strömberg

•GOD SPIS TILL KONSUM PRIS.

4 populära

KONSUMRESTAURANGER !

	Öppet: Vard.	Sön.
BÅGEN, Järnvägstorget	7.30—21.00	12.30—21.00
HAGARESTAURANGEN, Parkvägen 7	8.30—18.30	Stängt
KONSUMBAREN, Kungsgatan 67	9.00—19.00	Stängt
SÄVARGÅRDEN, Gammlia	10.30—21.00	11.00—21.00

— VÄLKOMNA—

KONSUM UMEÅ

Hagström
MUSIK

— N. Forsén —

Götgatan 6, Umeå. Tel. 5496, bost. 7321

— VARLDSBERÖMT VALLJUD —

Bilverkstäderna i Umeå Jourtjänst å söndagar 1956

kl. 10—16 enligt nedan:

- 17/6 **Battericentralen**, Norrlandsgatan 17 B. Tel. 18230
23/6 **Ehrlands Motorverkstad**, Storgatan 6 A. Tel. 18485
24/6 **Umeå Bilkompani**, Norrlandsgatan 17 B. Tel. 18230
1/7 **J. A. Eriksson & Co KB**, Nygatan 11. Tel. 131
8/7 **Motorcentralen i Umeå AB**, Parkvägen 9. Tel. 18390
15/7 **Nybergs Bilservice**, Teg. Tel. 2399
22/7 **Emsings Bilelektriska**, Vasagatan 11. Tel. 18440
29/7 **H. Larssons Bilaffär**, Brandmannag. 4. Tel. 18355
5/8 **Sandströms Bilaffär**, Parkvägen 7. Tel. 18420
12/8 **Åströms Maskinaffär**, V. Esplanaden 30. Tel. 3900
19/8 **Tages Specialverkstad**, Böleå, Teg. Tel. 366
26/8 **F. G. Lundbergs Bilaffär**, Kungsgatan 33. Tel. 18340
2/9 **Br. Hanssons Motorverkstad**, Ångsväg. 13. Tel. 1082
9/9 **H. Carlssons Karosseriverkst.**, Ö. Kyrkog. 28. Tel. 5424

GUIDE MED KARTA

över Umeå med omnejd presenteras härmed för första gången. Det är utgivarens förhoppning att denna skall fylla ett länge känt behov.

Guiden innehåller gaturegister med hänvisning till en år 1956 upprättad karta över Umeå och Teg. Därför har ansetts lämpligt att komplettera boken med allmänna upplysningar för Umeå med omnejd, samt med år 1956 utfärdade lokala trafikföreskrifter för Umeå stad.

Boken ger även genom sina annonser en översikt över en rad välrenommerade företag i Umeå med omnejd.

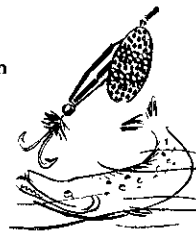
Umeå i juni 1956.

UTGIVAREN

När det gäller **SPORTUTRUSTNING**
gör Ni klokt att gå till **Sportspecialisten**

BLIXT / SPORT

Vasagatan 8, Umeå. Tel. 4070



BILRUTOR (även böjda)

SLIPERI

G. Vestbergs Glasmästeri

Västra Kyrkogatan 23, Umeå

Telefon 1763, 1754

Skönhet och Elegans

är betecknande för

SKORNA och VÄSKORNA

från

Carlsson

SKO AFFÄR

Kungsgatan 69, Umeå — Telefon 97 och 1647

SVEN PERSSONS

Cykel- & Sportaffär — Radio — Reparationsverkstad

Kungsgatan 39, Umeå. Telefon 3730

Turister! När Ni reser genom Umeå besök

GRILLBAREN, Teg

vid Riksväg 13 (södra sidan älven) Telefon 4831

Specialitet: Grillade rätter och vanlig husmanskost

Obs! Öppet kl. 08.00—02.00

UMEÅ

Omkring 19.000 invånare

Residensstad för Västerbottens län

NÅGRA DATA FRÅN UMEÅ HISTORIA

År 1324 nämnes Umeå såsom socken.

År 1588 utfärdas interimprivilegier för Umeå stad, den första i Västerbotten, men någon verklig stadsbildning kommer icke till stånd.

År 1622 utfärdas nya interimprivilegier för staden, som därvid grundlägges å sin nuvarande plats.

År 1693 uppgår stadens befolkning till 370 personer.

År 1714 hemsökes staden av ryska trupper. Under detta och de närmaste åren präglas staden av krigets följder — plundring, brand och fattigdom.

Åren 1808 och 1809 är Umeå och bygden däromkring åter skådeplatsen för krigshandlingar. Söndagen den 8 oktober 1809 avtackar general Döbeln den sista svensk-finska hären på kyrktorget i Umeå.

År 1860 är invånareantalet 1.828. Tack vare ett livligt handelsutbyte, i stor utsträckning med egna fartyg, utvecklas staden snabbt.

År 1888 härjas staden av en förödande brand, som ödelägger så gott som all bebyggelse.

År 1920 anlägger staden en uthamn i Holmsund.

År 1936 har Umeå c:a 12.000 invånare. Hovrätten för Övre Norrland får sitt säte i staden.

År 1951 tilldelas Umeå som enda stad utom universitets- och högskolestäderna ett exemplar av allt svenskt tryck — »det femte».

SEVÄRDHETER

Dunckers- och Döbelnsmonumentet

i kyrkparken resp. Döbelns park minna om två förgrundsmän från landets sista krig.

Gammlia med Sävargården och Jämtebölegården

utgöra början till en stadspark med stora utvecklingsmöjligheter.

Rådhuset

vid Rådhusstorget är uppfört år 1892.

Sorteringsverket i Lillån,

c:a 2 km sydost om staden, är lätt tillgänglig och ger fängslande inblick i timmersorteringen.

Umeå stads kyrka,

uppförd år 1894.

Umeå sockens kyrka,

c:a 2 km väster om staden, från slutet av medeltiden. Vacker utsikt över älven.

Västerbottens Läns Museum.

Öppet för allmänheten vard. (ej månd.) kl 11—15, sönd. 13—16. Tel. 18395.

KOMMUNIKATIONER

Bussförbindelser:

Busstationen, tel. »Busstation». Direktgående bussar till städer och större orter längs kusten och i inlandet.

Bussbållplatsen för stadsbusslinjer,

vid Renmarksplanaden, varifrån bussar avgå till Umedalens sjukhus, Centrallasarettet, Gimonäs, Berghemsområdet, Sandbacka, Öhn, Ångsbacka, Röbbäck, samt under sommartid till Nydala.

Båtförbindelser:

Umeå—Vasa, tel. 4700. Tilläggsplats, Renmarksplanaden vid hamnen.

Järnvägsförbindelser:

Järnvägsstationen, tel. 228. Direkt sovvagn till och från Stockholm.

ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

Advokater och juridiska byråer.

Ahlgrens Advokatbyrå, Storg. 35, tel. 18310, växel;
Hallströms Advokatbyrå, V:a Rådhusg. 5, tel. 454, 864, 446, linjevälj.;
Magnéus Juridiska Byrå, Nyg. 21, tel. 117, 120, linjevälj.;
Umeå Advokatbyrå, Rådhusg. 4, tel. 870, 804, 860;
Rumar, Hilding, Advokatbyrå, Skolg. 78, tel. 2465;
Widdings Juridiska byrå, Ö:a Kyrkog. 4, tel. 930, 931, linjevälj.

Ambulanser.

Granberg, Levi, Västerhiske, (sjuktransporter även nattetid) tel. 9042.
Tegs Bilstation (sjuktransporter), tel. 1414, nattetid tel. 2627, 2628.
Umeå stads ambulans, Vasag. 22, tel. 737.
Västerbottens läns Landstings ambulans, tel. 3546.

Apotek.

Järven, V:a Espl. 9, tel. 541, kontor 3641. Öppet år 1956, febr., april, juni, aug., okt. och november alla dagar 8—22 samt även nattetid för viss exp. Jan., mars, maj, sept. och dec, vard. 8—18 samt juli vard. 8—17.

Renen, Kungsg. 58, tel. 71, kontor 972. Öppet år 1956, jan., mars, maj, juli, sept. och dec. alla dagar 8—22 samt även nattetid för viss exp. Febr., april, okt. och nov. vard. 8—18 samt juni och aug. vard. 8—17.

Anm.: År 1957 har Renen öppet samma tider som Järven 1956 och Järven samma tider som Renen 1956.

Arbetsförmedling.

Järnvägstorget, tel. »Arbetsförmedlingen».

Bad.

Umeå Varmbadhus, Kung. 72, tel. 175. Bastuavd. öppen för damer risd. och torsd., övr. dagar för herrar.

Ume-Bastu, Kungsg. 119, tel. 2830.

Friluftsbad:

Nydalabadet, c:a 2 km nordost om staden.

Norrmjöle Havsbad, c:a 2 mil söder om staden.

Banker.

Riksbanken, Vasag. 6, vard. 10—14, tel. 155, 133.

Skandinaviska Banken, Skolg. 55, vard. 10—14, tel. 735, 652.

Sundsvalls Fnsk. Bank, Kungsg. 61, vard. 10—14, tel. 551, 768, 695.

Svenska Handelsbanken, Storg. 48, vard. 10—14, tel. »Handelsbanken», växel.

Umeå Jordbrukskassa, Vasag. 19, tel. 1137.

Västerbottens läns Bostadskreditförening, Ö:a Rådhusg. 8 A, tel. 204, 553.

Västerbottens läns Sparbank, Storg. 51 B, vard. 10—14, tel. 62, 125, 253, 751, 5240, linjevälj.

Övre Norrlands centralkassa för jordbrukskredit, Rådhusg. 11, tel. 7880, växel.

Bensin och oljor.

Svenska BP, Ö:a Strandg. 4 A, tel. 4250. Stationer: Rådhusg. 8, tel. 4285; Riksvägen, Teg, tel. 5234.

Caltex, Hamnplan, tel. 4570. Station: Storg. 31, tel. 1930.

Svenska Esso, V:a Kyrkog. 1, tel. 4380. Stationer: Skolg. 49, tel. 2954, Storg. 40, tel. 1590; Storg. 95, tel. 4610.

Svenska Gulf, Hamnplan, tel. 754. Station: Skolg. 56, tel. 4535.

Bilägarnas Inköpsförening, Parkvägen 7, tel. 18345.

Nynäs Bensin, Norrlandsg. 18 A, tel. 4215.

Svenska Shell, Gimonäs, tel. 1358. Stationer: V:a Rådhusg. 7, tel. 141; Tegsberg, Teg, tel. 381; Ersmarksg. 15, tel. 5596.

Bibliotek.

Stadsbiblioteket, Kungsg. 82, tel. 2260.

Bilinspektion, Statens.

Ö. Espl. 5, tel. 31.

Bilstationer.

Droskstationen i Umeå, Renmarksespl., tel. 18300.

Taxi, Teg. tel. 7630.

Tegs Bilstation, tel. 1414, 2814.

Biluthyrning.

Pringsg. 31, tel. 1586.

Riksvägen, Teg, tel. 2399.

Bilverkstäder.

Battericentralen, Skolg. 62, tel. 18230, växel.

Bilägarnas Inköpsförening, Parkvägen 7, tel. 18345, växel.

Ehrland, B. A., Storg. 6 A, tel. 18485, växel.

Fmsings Elektriska, K.-B., Vasag. 11, tel. 18440, växel.

Eriksson & Co, K.-B. J. A., Nyg. 11, tel. 131, 1371, 1378, växel.

Erikssons Kylarverkstad, Hedlundavägen 9, tel. 5558.

Hammarstens Bilelektriska, Taxameter-service, tel. 4424.

Hansson, Bröd., Ångsvägen 13, tel. 1082.

Carlsson, Helge, Häradsövdingeg. 20, tel. 1375.

Larssons Bilaffär, A. B. Helmer, Skolg. 60, tel. 18355, växel, verk-
staden Brandmannag. 4, tel. 3784.

Motorcentralen, Parkvägen 9, tel. 18390, växel,

Norrman, B., Hedlundavägen 11, tel. 2412.

Nybergs Bilservice, Riksvägen, Teg, tel. 2399.

Sandströms Bilaffär, Parkvägen 7, tel. 18420, växel.

Umeå Batteriservice, Ö:a Kyrkog. 57, tel. 463.

Umeå Bilkompani, A. B., Norrlandsg. 18 A, tel. »Umeå Bilkompani».

Biografer.

Odéon, Storg. 40, tel. 742.

Royal, Skolg. 62, tel. 3588.

Röda Kvarn, Kungsg. 56, tel. 433.

Uman, Kungsg. 52, tel. 555.

Brandstation.

Umeå stads brandkår, Vasag. 22. Endast för brandalarm och sjuk-
transp., tel. »Brandkåren».

Bussbällplats för lokaltrafiken.

Renmarksplanaden.

Busstationen.

Vid Järnvägstorget, tel. »Busstation».

Bussuthyrning (beställningstrafik):

Busstationen, tel. »Busstation».

Johanson, Svea, Bil- och Omnibusförelse, Norrl.g. 17 A, tel. 23

Linjebuss, A. B. Kungsg. 34, tel. 757.

Postverket, Umeå, tel. 663.

Centrallidspensären.

Storgat. 87, tel. 2860.

Centralgaraget.

Parkvägen 7, tel. 18345.

Domsagor.

Umeå Domsaga, Storg. 30, tel. 189.

Västerbottens Mellersta Domsaga, V:a Rådhusg. 5, tel. 1879.

Västerbottens Södra Domsaga, Nyg. 21, tel. 33.

Domänverket.

Ö:a Fängelseg. 1, tel. 95.

El-verket.

Storg. 34, tel. 18320.

Erikslunds Folkpark.

Ö:a Kyrkog., tel. 596.

Finlandsbåtens tilläggsplats.

Renmarksespl. vid hamnen.

Finlands konsulat.

Kungsg. 48, tel. 18056.

Folkets Hus.

Ö:a Kyrkog. 13, tel. 2897.

Fängvårdsanstalten.

Storg. 62, tel. 84.

Gummiverkstäder.

Boströms Bilgummi K.-B., Nyg. 9, tel. 1508.

Renhorns gummiverkstad, Esso, Storg. 40, tel. 1742.

Norrlands Ringcentral, Nyg. 27, tel. 2051.

Hamnkontoret.

Hamnplan, tel. 202.

Hotell.

Duncker, Dunkersg. 8, tel. 2015.

Göta, Götg. 9, tel. 2688.

Lilla Hotellet, Rådhuspl. 14, tel. 1255.

Margareta, V:a Espl. 10, tel. »Hotell Margareta».

Rumcentralen-Hotelltjänst, Hovrättsg. 3, tel. 7700 12—15, 17—19.
Standard, Vasag. 12, tel. 18335.
Stora Hotellet, Storg. 46, tel. »Stora Hotellet».

Hovrätten för Övre Norrland.
Storg. 39, tel. 18270, växel.

Husbållningsällkap, Västerbottens Län.
Rådhuspl. 11, tel. 143.

Häradsskrivare.
Umeå norra fögderi, Kungsg. 76 B, tel. »Länsstyrelsen».
Umeå södra fögderi, Kungsg. 76 B, tel. »Länsstyrelsen».

Järnvägsstationen.
Vid Järnvägstorget, tel. 228.

Kyrkor och kapell.
Betelkapellet, Kungsg. 79, tel. 481.
Filadelfiaförsamlingen, Döbelng. 6, tel. 1942.
Frälsningsarmén, Kungsg. 47 B, tel. 703.
Lutherska Missionshuset, Skolg. 63, tel. 517.
Missionskyrkan, Skolg. 43, tel. 335.
Umeå sockens kyrka, Backen, tel. pastorsexp. 9050.
Umeå stads kyrka, tel. pastorsexp. 36, 39.

Landsfiskalskontor.
Umeå norra distr., V:a Espl. 9, tel. 715, 2096.
Umeå södra distr., Storg. 37, tel. 880.

Landsfogdeexpedition.
Nytorget, tel. »Länsstyrelsen».

Laudsting, Västerbottens Län.
Rådhuspl. 11, tel. 18360, växel.

Lantbruksnämnden i Västerbottens Län.
Rådhuspl. 9, tel. 69, linjevälj.

Lantmäterikontor, Västerbottens Län.
Storg. 69, tel. 282, linjevälj.

Lappfogdekontor.
Nytorget, tel. »Länsstyrelsen».

Lasarettet.
Växel vard. 6.30—24, sönd. 9—20, tel. »Lasarettet». Då växeln är stängd: Olycksfall och akuta sjukdomsfall, jourh. läkare, tel. 18094.
Epid. sjukh. tel. 18095.

Lotsverket.
Övre norra lotsdistr., exp., Storg. 44, tel. 79.

Läkare.
Förste stadsläkare: Säfwenberg, Storg. 52, tel. 1027.
Stadsdistr.-läkare: Bona, Kungsg. 29, tel. 314. Widberg, Järnvägstorget, tel. 855.
Förste provins-läk.: Hemmingsson, Storg. 60, tel. 180.
Provinsialläkare: Löfgren, V:a Espl. 9, tel. 2507.
Tegs distr., Tegsberg, tel. 16520.
Privat läkare: Lagerlöf, Ö:a Rådhusg. 8 B, tel. 3105.

Länsstyrelsen i Västerbottens län.
Nytorget, tel. »Länsstyrelsen», växel.

Museum, Västerbottens Län.
Gammlia, tel. 18395, växel.

Matserveringar.
Grillbaren, Riksvägen 3, Teg. tel. 4831.
Hotell Margareta, V:a Espl. 10, tel. »Hotell Margareta».
Lilla Hotellets Matsalar, Rådhuspl. 14, tel. 3835.
Konsumbaren, Kungs. 67, tel. 18405, växel.
Metropol Restaurang, Kungsg. 60, tel. 1969.
Mjölkbaren, V:a Espl. 8, tel. 3165.
Ringbaren, Kungsg. 55, tel. 4433.
Stora Hotellet, Storg. 46, tel. »Stora Hotellet», växel.
Sävargården, Gammlia, tel. 222.
Bågen, Järnvägstorget, tel. 18405, växel.
Hagarestaurangen, Parkvägen 7, tel. 7300.

Pastorsexpeditioner.
Umeå stads, Storg. 41, öppet helgfria dag. 11—13, tisd., fred., 18—19, tel. 36, 39.
Umeå landsförsamlings, Backen, öppet helgfria dag. 10—13 (juni—aug. 11—13) samt fred. 17.30—18.30, tel. 9050.

Poliskontor.
Tegs distr., Teg, tel. 193.
Umeå norra distr.: Gabriel-Jansvägen 6, tel. 3860, 3861.
Umeå stads distr., Vasag. 22, tel. »Stadens växel».

Postkontor.
Nyg. 19, tel. 63, linjevälj.
Umeå 2, Ålidbacken, tel. 3788.
Umeå 3, Ö:a Kyrkog. 64, tel. 5353.
Teg, Tegsberg, tel. 3891.
Grubbe, tel. 2124.

Regementen.
Norrlands Dragonregemente, tel. 18430, växel.
Västerbottens regemente, tel. 18470, växel.

Resebyrå.

S. J:s, Ö. Rådhusg. 8, tel. 4650, 5650.

Sjukkassar.

Umeå Allmänna Sjukfassa, Rådhusesp. 17 A, tel. 2356.

Umeå Landskommuns Allmänna Sjukfassa, Tegsberg, tel. 2646.

Sjömansbus.

Storg. 46, exp.-tid jan.—mars 10.15—14.15, april—dec. 10.15—16.15, tel. 190.

Skogsvårdsstyrelsen i Västerbottens län.

Kungsg. 78. tel. 981, linjevälj.

Skogsägareföreningen, Mellersta Västerbottens.

Skolg. 55. tel. »Skogsägareföreningen».

Skolor.

Folkskolan, Vasag. 18—20, tel. exp. 432.

Umeå Landskommuns folkskoleexp., Studiegränd 4, tel. 18454.

Folkskoleseminariet, Nyg. 47, rektorex. öppen läsdag. (utom lörd.) 11.30—12, tel. 676.

Handelsgymnasiet, Storg. 34, tel. 2707.

Högre Allmänna Läroverket, Kungsg. 75, exp.-tid läsdag. utom torsd. 12.15—12.45, torsd. 19.45—20.15, tel. 44.

Kommunala Flickskolan, Storg. 59, mott. mänd., onsd., fred. 14—14.30, tel. 87.

Skolköksseminarium, Nyg. 43, tel. exp. 7800.

Umeå Handelsinstitut, Storg. 38, tel. 1510.

Yrkesskolor, Umeå stads, Kungsg. 145, tel. exp. 5100.

Yrkes- och Verkstadsskola, Landstingets Kvinnliga, Storg. 28, tel. exp. 3106.

Statspolisen.

V:a Esp. 9, tel. 3535, 3536, 3537.

Systembolaget, Nya.

Nyg. 17 A, tel. 16, 134.

Televerket.

Centralstat., Vasag. 6, Telekomm. tj.-rum, tel. 162.

Tidningar.

Nordsvenska Dagbladet, Vasag. 8, tel. 5120.

Västerbottens Folkblad, Rådhusesp. 4, tel. »Folkbladet».

Västerbottens-Kuriren, Rådhusesp. 10, tel. »Kuriren».

Tingsbus.

Umeå Domsaga, Storg. 30, tel. 189.

Västerbottens södra Domsaga, Nyg. 21, tel. 33.



Kungl. Automobilklubben

tillvaratager alla bilisters intressen

Stöd K. A. K:s arbete genom medlemskap!



FULLSTÄNDIG SERVICE



Skolgatan 49

A. RIDDARSTRÖM

UMEA

Telefoner: 2954, 2955

”Kiosken vid tullen”

— Alltid till Eder tjänst —

GLACE — LÅSKEDRYCKER — TOBAK

TIDNINGAR — SOUVENIRER m. m.

SPEKTRUMHUSET

JÄRNVAGSTORGET

KAPPOR * DRÄKTER * PÅLSAR

Kjolar, Blusar
Stor sortering

Sövgrens
PÅLS-Ö
KAPPAFFÄR

Koftor, Jumpers
Strumpor

Telefon 2723

VI LÖSER EDRA KLADBEKYMNER

Fältmans
HERREKIPERING

Telefon 3456

..... LÄTT ATT HITTA RÄTT

...TILL SPORT...

PLAGG

HOS

YRKES
kläder

Tel. 248

...TILL HOBBY...

... TILL FRITID — TILL SEMESTER

FÖRNYA ER GARDEROB
MED EN KLÄNNING FRÅN

La Robe

Telefon 16480

Gäller det **FOTO** gå till

FOTO
Centrum

Tel. 7950

Friis MUSIK

Telefon 4088

ALLT I MUSIKINSTRUMENT

Reparationer och Tillbehör — Egna tillverkningar



Nybergs Biluthyrning

Riksvägen, T e g

Telefon 2399, bostaden 2751

EDV. JOHANSSON

CYKELVERKSTAD

Obbolavägen, T e g

Telefon 416

Moped- och Cykelreparationer

Nya och begagnade Cyklar och Mopeder

Kafé Bussbuffén

Buscentralen, Öppet alla dagar

Telefon 919

ALFREDSSONS SADELMAKERI

UMEA. Telefon 3470

Utför alla slags SADELMAKERIARBETEN

Specialité: BILSADELMAKERI

Folkhammaren.
Strandg. 9, tel. 65.

Turistbyrå.
Västerbottens läns turistförening, Odéonbiografens foajé, Storg. 40,
tel. 5063.

Tältplats.
Se gaturegistret.

Umedalens Sjukhus.
Backen, tel. 18400, växel.

Umeå Landskommuns myndigheter och inrättningar.
Byggnadsingenjör, Bryggarg., Teg, tel. 18457.
Byggnadskontor, Bryggarg., Teg, tel. 18452.
Kommunalkamrer, Bryggarg., Teg, tel. 18453.
Kommunalkontor, Bryggarg., Teg, tel. 18450.
Socialbyrå, Bryggarg., Teg, tel. 18455., 18456.
Ålderdomshem, Backen, tel. 9060.
Överlärarexp., Studiegränd 4, Teg, tel. 18454.

Umeå stads myndigheter och inrättningar.
Byggnadschef (träff. säkr. 10—11), Ö:a Kyrkog. 22, tel. 4902.
Byggnadskontor, Ö:a Kyrkog. 22, tel. 4900.
Drätselkammare, Rådhuset, tel. »Stadens växel».
El-verk, Storg. 34, tel. 18320.
Folkskolexp., Vasag. 18—20, tel. 432.
Hagaborg, Ålderdomshem, Idrottsallén 2 A, tel. exp. 239.
Magistraten, Rådhuset, tel. »Stadens växel».
Notarius publicus, Rådhuset, tel. »Stadens växel».
Sociala Byrån, Storg. 34, tel. 18324.
Stadsarkitektkontor, Rådhuset, tel. »Stadens växel».
Stadsfiskalskontor, Vasag. 22, tel. »Stadens växel».
Stadsfogdekontor, Skolg. 57, tel. »Stadens växel».
Stadsingenjörskontor, Rådhuset, tel. »Stadens växel».
Stadskassör, Rådhuset, tel. »Stadens växel».
Stadsnotarie, exp. 9—12, Rådhuset, tel. »Stadens växel».
Stadsombudsman, exp. 10—12, Rådhuset, tel. »Stadens växel».
Uppbördsverk, Storg. 34, exp. öppen 9—15, tel. 18325.

Umäkers Traubana.
Röbäcksbys, tel. 6087, sekretariat, Kungsg. 48, tel. 4830.

Utfartsvägar.
Mot Lycksele över Granö, Storgatan västerut.
Mot Lycksele över Vindeln och Hällnäs, Hissjövägen norrut.
Mot Skellefteå, Östra Kyrkogatan norrut.
Mot Skellefteå över Sävar, Anumarksvägen eller Ålidbacken österut.
Mot Örnsköldsvik över Nordmaling, Riksvägen söderut.

Vandrarbem.
Gammlia.

Vattendomstolar.
Norrbygdens och Mellanbygdens, Nyg. 19, tel. 688, linjevälj.

Vägförvaltningen i Västerbottens Län.
Storg. 56—58, tel. 18280, växel.

Yrkesinspektionen.
XI distr. (Västerb. o. Norrb. län), Rådhuspl. 17 B, tel. 5200.
Skogsyrkesinspekt. i Norra distr., Kungsg. 42, tel. 5435.

Övre Norrlands Kraftverk.
Huvudkontoret, Kungsg. 74, tel. »Vattenfall».

RES TILL VASA

med

S/S KORSHOLM — S/S KORSHOLM II

UMEÅ—VASA—UMEÅ

Den korta vägen till Finland

TURLISTA 1956

Datum	Från	
	Umeå kl 11.00 svensk tid dagar	Vasa kl 11.00 finsk tid dagar
Juni—aug.	Mån-, tis-, tors- och lördagar	Mån-, ons-, fre- och lördagar
Sept.—1 okt.	Ons- och lördagar	Mån- och fredagar

Närmare upplysningar genom:

Aktiebolaget J. A. HENRIKSSON & C:o
UMEÅ, tel. 4700, växel. HOLMSUND, tel. 409 20 (Umeå)

LOKALA TRAFIKFÖRESKRIFTER FÖR UMEÅ STAD

I. HUVUDDLED.

Ersmarksvägen från stadsgränsen till stadsplanegränsen.

II. TÄTTBEBYGGT OMRÅDE.

Såsom belägna inom tätbebyggt område skola anses samtliga trafikleder inom staden med undantag av

1. Holmsundsvägen från stadsgränsen till en punkt 50 meter söder om avtagsvägen till Gimonäs järnvägsstation;
2. gamla Sävarvägen från stadsgränsen till en punkt 200 meter öster om Holmsundsvägens anslutning till Ålidbacken;
3. nya Sävarvägen från stadsgränsen till en punkt 100 meter nordost om vägens anslutning till Östra Kyrkogatan;
4. vägen från nya Sävarvägen genom Magnusdal och Olofsdal till Hattgränd ävensom vägen Olofsdal—Nydala;
5. Ersmarksvägen från stadsgränsen till stadsplanegränsen; samt
6. Hissjövägen från stadsgränsen till en punkt 50 meter väster om avtagsvägen till I 20.

III. ÖVNINGSKÖRNING.

Övningskörning är från klockan 8 till klockan 19 förbjuden å Kungsgatan mellan Renmarksesplanaden och Östra Kyrkogatan. Å de delar av Östra Rådhusgatan och Vasagatan, som äro belägna söder om Storgatan, får vid övningskörning icke utföras vändningsövningar.

IV. FORDONS VIKT OCH BREDD.

Motor drivet fordon eller därtill kopplat fordon får icke föras på allmän väg, gata eller annan allmän plats,

1. då den vikt, som uppbäres av någon hjulaxel, (axeltrycket) överstiger 7.0 ton;

2. då den sammanlagda vikt, som upp bäres av två på mindre inbördes avstånd än 2.0 meter belägna hjulaxlar på fordonet eller fordonstägget, (boggievikten) överstiger 10.0 ton, eller

3. då fordonets eller fordonstäggets bruttovikt med mer än 2.0 ton överskrider de värden, som angivas i Bilaga I till länsstyrelsens i Västerbottens län kungörelse angående fordonstrafiken i länet.

I övrigt skola i fråga om fordons vikt och bredd gälla de i 54 § vägtrafikförordningen angivna bestämmelserna.

V. FÖRBUD ATT FRAMFÖRA FORDON.

Å gamla bron över Ume älv må ej framföras automobiler och motorredskap.

Å vägen Olofsdal—Nydala öster om Sandbäcken må ej framföras andra motordrivna fordon än cyklar med hjälpmotor.

VI. ENKELRIKTAD TRAFIK.

Å Rådhusplanadens körbanor skall trafiken med fordon av alla slag vara enkelriktad så, att trafiken å västra körbanan skall gå allenast i nordlig riktning och trafiken å östra körbanan allenast i sydlig riktning. På samma sätt skall trafiken vara enkelriktad å Renmarksesplanaden mellan Storgatan och Skolgatan. Runt Järnvägstorget skall trafiken gå medsols.

VII. FÖRESKRIFTER OM PARKERING OCH ANNAN UPPSTÄLLNING AV FORDON.

A. Gemensamma bestämmelser för samtliga motordrivna fordon.

Motordrivet fordon må icke i något fall vara uppställt på väg, gata eller annan allmän plats under längre tid i följd än 24 timmar.

Motordrivet fordon må icke, utan så av trafikförhållandena påkallas, stannas å

Storgatan mellan Västra Esplanaden och Renmarksesplanaden.

Motordrivet fordon må å särskilt anordnade parkeringsplatser uppställas längst under den tid, som tillkännagivits genom anslag å platsen, och skall vid uppställning å sådan parkeringsplats jämväl i övrigt iakttagas de föreskrifter, som kunna vara anslagna å platsen.

Å parkeringsplats, varest största utrymmet för varje fordon särskilt markerats å marken, må icke uppställas större fordon än som rymmes inom markeringen.

B. Särskilda bestämmelser för omnibussar.

Å gata inom det område, som begränsas i norr av regementenas övningsområden och av Djupbäcken, i öster av det till hamnen ledande järnvägsspåret, i söder av älven samt i väster av Älvgatan och Ut-

gårdsvägen må omnibus icke — annorstädes än å busstationen vid Järnvägstorget och å Västra Strandgatan utmed tomten nr 5 i kvarteret Heimdal (Stora Hotellet) — stannas annat än tillfälligt under kortare tid för åkandes av- eller påstigning, för av- eller pålastning av gods eller för annat liknande ändamål ävensom — för oundgängligen nödvändig fordonsservice, som icke lämpligen kan åga rum annorstädes — invid servicestation, i sistnämnda fall dock icke å gatudel, som angives under C. här nedan.

C. Särskilda bestämmelser för andra motordrivna fordon än omnibussar och cyklar med hjälpmotor.

Fordon, som här avses, må å följande gatudelar å tid, som nedan angives, icke stannas annat än tillfälligt under kortare tid för åkandes av- eller påstigning, för av- eller pålastning av gods eller för annat liknande ändamål:

a) hela dygnet:

Storgatans båda sidor mellan Bankgatan och Västra Esplanaden, dess södra sida mellan Renmarksesplanaden och Västra Kyrkogatan ävensom dess norra sida från västra gränsen av tomten nr 3 i kvarteret Odin (Sparbankshuset) till Västra Rådhusgatan;

Kungsgatans södra sida mellan Brogatan och Slöjdgatan samt mellan Västra Esplanaden och Östra Kyrkogatan ävensom dess norra sida mellan Renmarksesplanaden och Östra Kyrkogatan;

Utgårdsvägens östra sida mellan Prinsgatan och Skolgatan; samt

Lilla gatans västra sida.

b) klockan 8—19.

Skolgatans södra sida mellan Brogatan och Hovrättsgatan samt mellan Renmarksesplanaden och Vasagatan;

Nygatans norra sida vid tomten nr 6 i kvarteret Fabriken (Systembolaget) samt mellan Vasagatan och Västra Kyrkogatan ävensom dess södra sida mellan Sveagatan och Götgatan samt mellan Rådhusplanaden och Västra Kyrkogatan;

Norrlandsgatans norra sida mellan Magasinsgatan och Götgatan;

Dunkersgatans norra sida mellan Västra Esplanaden och Järnvägstorget;

Västra Esplanadens västra sida mellan Storgatan och Nygatan samt dess östra sida mellan Storgatan och Skolgatan;

Renmarksesplanaden mellan Storgatan och Skolgatan;

Götgatans östra sida från Skolgatan till norra gränsen av tomten nr 6 i kvarteret Fabriken (Systembolaget) ävensom dess nordvästra sida mellan Norrlandsgatan och nordöstra gränsen av tomten nr 4 i kvarteret Arken;

Östra Rådhusgatans östra körbanas västra sida mellan Storgatan och Kungsgatan ävensom samma körbanas östra sida från södra gränsen av tomten nr 4 i kvarteret Thor (Tempohuset) till Kungsgatan;

Västra Rådhusgatans västra körbanas västra sida mellan Storgatan och Kungsgatan; samt

Vasagatans västra sida mellan Storgatan och Skolgatan.
c) klockan 19—24.

Östra Kyrkogatan mellan Norrlandsgatan och Järnvägsallén.

Fj heller må fordon, varom i denna avdelning är fråga, från klockan 8 till klockan 19 under längre tid än 2 timmar i följd uppställas å

Storgatans norra sida mellan Renmarksplanaden och Sparbankshuset;

Kungsgatans norra sida mellan Brogatan och Slöjdgatan;

Skolgatans norra sida mellan Brogatan och Hovrättsgatan; samt

Vasagatans östra sida mellan Storgatan och Skolgatan.

VIII. VÄGPORT MED FRI HÖJD, UNDERSTIGANDE 4,5 M.

Vägporten vid korsningen mellan järnvägen Umeå—Holmsund och Östra Kyrkogatan. Fri höjd 3,7 meter.

För finsmakare

Goda, läskande, populära drycker

Berghems Bryggeri

Umeå - Telefon 229

UMEÅ MED OMNEJD

Förteckning över gator, allmänna platser m. m.

Hänvisningarna avse läget å kartan. En del av i Backens mep. utanför kartan belägna gator äro angivna med hänvisning till ungefärligt område, som framgår av översiktskartan.

Algränd 5 B-C
Ankargränd 5 F
Anumarksvägen 1-2 F
Armbågsbroken 2 E
Axlavägen, Västerhiskeomr.
Axtorpsvägen 4 F
Backenvägen 3 A-B, Grisbacka-
o. Grubbeomr.
Bangatan 3 D
Bankgatan 3-4 C-D
Berghemsvägen 4 F
Bibliotek 4 E
Björkvägen 7 G
Blomstervägen 2 B
Bondegatan 5 D
Borgvägen 5 C-D
Boställsvägen 5 B
Brandmannagatan 4 D
Brandstation 4 D
Brinkvägen 3 B
Brogatan 4 C
Bryggargatan, Teg 5 B-C
Bryggargatan, Umeå 5 F
Busshällplats för lokaltrafiken
4 D
Busstation 3 D
Byvägen 4 B
Båtgränd 5 E
Bäckvägen 3 E
Bölevägen 4 B-C

Dalstigen 2 E
Dansartået 2 B
Djupbäcksvägen 3 E
Domarevägen 4-5 C
Dragongatan 3 C
Dunkersgatan 3 D
Döbelnsplan 4 E
Döbelnsplan 3 C

Egnahemsvägen, Teg 5 B
Egnahemsvägen, Västerhiske-
omr.
Erikslundsvägen 3 E
Ersmarksgatan 2-3 E

Fabriksgatan 4 E
Faktorsvägen 5-6 F
Fiskegränd 5 D
Folkets Hus 4 E
Folkparken, Gammlia 3 F
Fredrikshögsgatan 3-4 E
Fridhemsvägen 4 F
Fågelsångsvägen 3 A-B
Fältgatan 3 E
Fängelsegatan, västra 4 E
Fängelsegatan, östra 4-5 E
Fänriksplan 3 D
Färgstallsgatan 5 C-D

Gabrieljansvägen, Grubbeomr.
Gammlia 4 E-F

Generalsgatan 3 D
Genvägen, Västerhiskeomr.
Gimonäsvägen 8 G
Gjutargränd 6 F-G
Grubbevägen, Grubbeomr.
Gustav Garvares gata 3 E
Gärdesvägen 3-4 E
Götgatan 3-4 D

Hagagränd 3 E
Hagaplan 3 E
Hagmarksvägen 3 E
Hamrinsvägen 5 F
Hantverkaregatan 3 C
Hantverkarevägen, Grubbeomr.
Hedlundavägen 3 B
Hedvägen, Umeå 2 E
Hedvägen, Västerhiskeomr.
Hemvägen 4 E
Herrgårdsvägen 4 F
Hissjövägen 1-2 B
Holmsundsvägen 7 F
Hövrätten 4 C
Hövrättsgatan 3-4 C
Hultvägen 5 D
Hyllaregränd 6 F-G
Häradshövdingegatan 4 E
Hästskovägen, Västerhiskeomr.
Högre Allm. Läroverk 4 D
Hökvägen 5 D
Hövvägen 2 B

Idrottsallén 3 E
Idrottsplatser:
Gammlia vallen 3 E
Gimonäs 7-8 G
Sandåkern 3 B
Teg 5 C
Idrottsvägen 5 B-C

Jakobsgränd 4 C
Jägarvägen 5 C-D
Jämtebölegården 4 F
Jämtebölevägen 4 F
Järnvägsallén 3 D, 4 E
Järnvägsgatan 4 E
Järnvägsstationen 3 D

Kalkkällevägen 2 E-F
Kamratvägen 4 F-G
Kapellvägen 1 F
Kaptensgatan 3 D
Kläppvägen 5 D
Klörvägen 2 A-B
Kölgårdsvägen 8 G
Kornvägen, Grubbeomr.
Kornvägen, Umeå 2 B
Korsgatan 3 D-E
Krokvägen 2 E
Kronbodsvägen, Västerhiske-
omr.
Kronoparksvägen, Grubbeomr.
Kronovägen 5 B
Kungsgatan 3 C, 4 D, 5 F
Kvinnl. Yrkeskolan 4 C
Kyrka, Umeå stads 4 D
Kyrkogatan, Östra 2-3 E, 4 D-E
Kyrkogatan, Västra 4 D
Kyrkogården, Västra 4 C
Kyrkogården, Norra 1 E-F
Kvarnvägen 3 B

Landstatshuset 4 E
Larmgatan 3 C
Lasarettet 5 F
Lavvägen 3 G
Lekstigen 2 E
Lektorsgränd 4 B
Lidvägen 1 F
Liervägen, Grubbeomr.
Lillagatan 3 C
Linäkersvägen 6 D
Lummerstigen 3 G
Lundavägen 3 B
Lyckogränd 3 E
Länsmansvägen 5 C
Länsresidens 4 E
Lärkvägen 3 A
Löjtnantsgatan 3 D
Löparstigen 4 F
Lövstigen 2 E

Magasinsgatan 3-4 D
Majorsgatan 3 D
Mellanbägen 7 F
Mellanvägen, Västerhiskeomr.

Moritzvägen 3 E
Mossvägen 4 F
Museum 3 F
Mycelievägen 3-4 F
Målargränd 4-5 C

Nipvägen 4 A
Norrlandsgatan 3-4 D, 4 E
Norra Kyrkogården 1 E-F
Nybrogatan 4 C
Nydalavägen 3-4 F-G
Nyatan 4 D
Nytorrgatan 4 E

Obbolavägen 5 D
Odlarevägen 5 C-D
Orienteringsstigen 4 F
Orrvägen 5 D
Oskarsgränd 4 A

Parkgatan 3 D
Parkvägen 3 E
Pilgatan 4 E
Pigttät 2 B
Polisstation 3-4 D
Postkontor 4 D
Prinsgatan 3 B-C
Prästgatan 3 C

Regementsgatan 3 D
Renmarksesplanaden 4 D
Repslagaregatan 3 C
Residensgatan 4 E
Riddaregatan 3 D-E
Riksvägen 4-5 C
Rosenborgsvägen 3 E
Rotegränd 5 B
Rothoffsvägen 3 E
Ryttargatan 3 C
Rådhuset 4 D
Rådhusplanaden 4 D
Rådhusgatan, Västra 4 D
Rådhusgatan, Östra 4 D
Rådhusorget 4 D
Rågängen 4 F
Rågängsvägen, Grubbeomr.
Röbäcksdalens Försöksgård 6 C
Rösvägen 2 E

Sandaparken 2-3 E
Sandgärdesgatan 2 E
Sandåsvägen, Grubbeomr.
Scharinsvägen 5 E-F
Segelgatan 4-5 C-D
Seminariet 4 E
Sjukhusgatan 4 F
Skeppargatan 4 B-C
Skiftesvägen, Grubbeomr.
Skillingvägen, Grubbeomr.
Skogsbrynet 2-3 E-F
Skolgatan 3 C, 4 D, 4-5 F
Skolmästargränd 7 G
Skolvägen, Grubbeomr.
Slakterivägen 4-5 B
Slipmästaregränd 8 G
Slöjdgatan 4 C
Smedsgatan 3-4 C
Sofiehemsvägen 7 G
Soldatvägen 4-5 C
Solgårdsvägen, Grubbeomr.
Solvändan 2 E
Spärvägen 2 B
Stadsgränsvägen 3 B
Stenmarksvägen 3 E
Storgatan 3 B, 4 C-D, 5 E-F
Strandbrinken 3-4 B
Strandgatan, Östra 5 E
Strandgatan, Västra 4 D
Stråvägen 2 B
Studiegränd 5 C
Svampvägen 3-4 F
Sveagatan 4 D
Svedjebacken 4 C
Södra Skolgränd 6-7, F-G
Sävargården 3-4 F

Tallgränd 4 B
Tallhedsvägen, Västerhiskeomr.
Tallparksvägen 3 A
Tallvägen 6-7 F-G
Tegs Folkpark 5 B-C
Televerket 4 D
Terrängvägen 4 F
Thulegatan 4 D
Timmermansgatan 5 D
Tjomejvägen 2 A-B
Tjärbrännarvägen 8 G



HJORTSBERGS PAPPERSHANDEL

Kungsgatan 61 - Telefon 241

UMEA

ALLT I BRANSCHEN

Specialitet: Pennor

Guide med karta över Umeå med omnejd rekvideras från »Guide med karta», I. Strömberg, Östra Kyrkogatan 44, Umeå. Telefon 4292 eller 1619. Postgiro 36 69 89.

Elegant
FRISYR

Haga-
Salongen
Ersmarskg. 34
Telefon 7065

Allt i modern hårvård

1:a klass Damfrisering

Gäller det en **HEDERSGAVA**

Då har vi en storartad sortering i
KRISTALL — KERAMIK — GLAS — PORSLIN m. m.
Presentaffären framför andra

Umeå Bosättningsaffär

Kungsgatan 52 (Centrumhuset)

Telefon 369

Sila Rådhusplanaden 1 — Telefon 5295

Allt i Väskor - Handskar - Strumpor - Parfymeri

KIOSKEN Regementsgatan 30

UMEA — Telefon 4722

REKOMMENDERAS

Öppet klockan 10—22